



伍迪、黑兹尔 和小皮普

[瑞典] 艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译



中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位

世界大师经典童话绘本

伍迪、黑兹尔和小皮普

[瑞典] 艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译



中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位

图书在版编目 (C I P) 数据

伍迪、黑兹尔和小皮普 / (瑞典) 艾莎·贝斯蔻著绘 ;
张红霞译 . — 北京 : 中国人口出版社 , 2018.1
(世界大师经典童话绘本)
ISBN 978-7-5101-5786-8

I . ①伍… II . ①艾… ②张… III . ①儿童故事—图
画故事—瑞典—现代 IV . ① I532.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 025609 号

伍迪、黑兹尔和小皮普

[瑞典] 艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译

出版发行	中国人口出版社	社 长	邱立
印 刷	北京时捷印刷有限公司	网 址	www.rkcbs.net
开 本	889mm × 1194mm 1/24	电 子 信 箱	rkcbs@126.com
印 张	1.5	总编室电话	(010) 83519392
字 数	10 千字	发行部电话	(010) 83530809
版 次	2018 年 3 月第 1 版	传 真	(010) 83518190
印 次	2018 年 3 月第 1 次印刷	地 址	北京市西城区广安门南街 80 号中加大厦
书 号	ISBN 978-7-5101-5786-8	邮 编	100054
定 价	32.80 元		

版权所有 侵权必究 质量问题 随时退换

世界大师经典童话绘本

伍迪、黑兹尔和小皮普

[瑞典] 艾莎·贝斯蔻 / 著绘 张红霞 / 译



中国人口出版社
China Population Publishing House
全国百佳出版单位

橡果夫妇和他们的孩子——伍迪、小皮普住在橡树顶端的一栋小木屋里。

他们的小木屋建在高高的橡树梢上，至少需要一个小时的时间才能爬到那上面去。



现在是森林里的秋天。强劲的秋风吹过森林，随处可见红色、金黄色和棕色的叶子簌簌飘落下来。在橡树顶端的小房子里，橡果爸爸和橡果妈妈正在思考着即将到来的冬天。

“孩子们，你们今天得出去采些果子。”橡果爸爸要离开家出去干活儿的时候，对伍迪和小皮普说道。

“好主意！”橡果妈妈说道，“上午我请榛子太太来家喝咖啡。”

伍迪和小皮普保证说他们可以收集到一些橡子。所以，吃过早饭后，两个男孩儿就出门了。今天的风可真大啊！树叶儿都被卷起来了，在半空中旋转、倾斜、飞舞。

“让我们骑上去兜兜风吧！”小皮普大叫道，说着自己就跳到了一片很大的橡树叶子上。“来吧，伍迪！”

伍迪也跳上去，小哥俩紧紧抓住叶子。

忽然，一阵风将树叶吹到了树顶上。树叶在空中打着旋儿，飘得越来越快，绕着圈儿飞过篱笆和田野。小哥俩越来越头晕，巴不得“兜风之旅”快点结束。

终于，这阵风吹完了，将小哥俩放了下来。“扑通”一声，他们掉进了一棵云杉树里。树上有四个精灵老太太，正忙着一周的清洗工作。

“你们就不能小心点儿吗？”老太太们抱怨道。“你们那样猛冲下来，几乎把所有的东西又都弄脏了。我们花了一整个上午来洗这些精灵胡须，并晾干它们。”



伍迪和小皮普晕眩极了，以至于他们几乎说不出话来了。

“请——请——请别生气！”他们说，“是风把我们扔到这儿来的。”

“我很想把你们变成一锅橡子汤。”那个年龄最老的精灵老太太说道，咧着嘴、龇着牙坏笑着。

“对啊，对啊！”其他两个精灵也急切地说。

“不要，不要啊！”伍迪和小皮普央求道。

那个年龄最小的精灵老太太对两个男孩儿感到有些同情。于是她想出一个主意。

“让他们去跑腿吧。”她说，“等他们缓过神来，就派他们把洗干净的东西送到林中所有人的家里去。”

“真是好主意！”其他人叫道，“让他们去送洗好的东西，那我们自己就不用去了。”

于是，伍迪和小皮普不得不奔向森林各处，把干净的胡须给小矮人和精灵们送去。



在家中，橡果妈妈站在树上高喊：

“喂，喂！小皮普、伍迪，你们去哪儿了？快点回家！如果不听话，有你们好看的！”橡果妈妈站在门口，不停地喊啊喊啊，可是他们一点儿回音也没有。

这时，榛子夫人来喝咖啡了，后面跟着她的两个最小的孩子。

“亲爱的橡果妈妈，发生什么事了？”她问道，“你那样对着风喊叫，你的喉咙会痛的。”

“都是因为我那些调皮的孩子，”橡果妈妈埋怨道，“他们没说一句话就消失了。等他们回来时，我一定会好好收拾他们。赶快进来避避风吧，榛子夫人。我刚刚煮好了新鲜的咖啡。”

“谢谢你，橡果妈妈，那样就太好了。我带来了一些自制的果子面包，可以就着咖啡一起吃。”

哈里和黑兹尔——榛子夫人那两个最小的孩子，竖起了他们的耳朵。他们想知道，是否也有果子面包给他们。



当橡果妈妈和榛子夫人正在享用咖啡的时候，有人敲门了，进来的是松鼠先生。

“请原谅我的打扰，橡果妈妈，”他说道，“我看到楼下有一层公寓正空着，那比我现在住的地方宽敞多了，正好适合我不断壮大的家庭。我能从你这儿租到它们吗？”

“我很抱歉，”橡果妈妈毫不犹豫地说，“我们不能让松鼠住在这棵树上。你会拿走我们所有的橡子的。”

松鼠先生说：“我向您保证，我们会先等您采够了橡果，再去摘剩下的。”

这时橡果妈妈突然发出一声深深的叹息，想起了她那两个失踪的孩子。

“发生什么事了，橡果妈妈？”松鼠先生问道。

“是我的孩子们，伍迪和小皮普。他们出去收集橡子了，但现在他们完全失踪了。噢，可怜的我，可怜的我啊！”

“哦，别急。”松鼠先生用一种安慰的语气说道，“我会为你找到他们的。不管他们去了哪儿，我都会找到他们，然后把他们带回家。”



黑兹尔——榛子夫人那个最小的孩子，悄无声息地爬到了松鼠先生的背后，藏在他蓬松的尾巴里，然后紧紧地抓住不放。甚至松鼠先生道了别、跨出门槛的时候，都没能注意到。

松鼠先生在横穿森林的半路上，遇到了喜鹊夫人。她可一点儿都不友好。

“你在这里干什么？”她尖声问道。

“我正在寻找两个橡子男孩儿，”松鼠先生解释道，“今天早上你看见过他们吗？”

“哈哈，哈哈！”喜鹊喊叫着，大声地咯咯笑着。“他们飞过了那片田野。我可以告诉你，那真是一幅难忘的景象。两个男孩子在飞翔呢！”她说完后，用警觉的眼光盯着松鼠的肩膀上方。

“你不会也在找一个小榛子吧，是吗？”

松鼠先生这才突然意识到，有一个小人儿正坐在他的后面。

“哇，真是太惊讶了！”他轻轻地笑着说，“喜鹊夫人，请您飞回到榛子夫人那里，告诉她我带着她的小孩，好吗？现在请您务必抓紧了。”他提醒黑兹尔，“因为我要非常快速地去寻找那两个男孩儿了。”

疯狂的旅行开始了。

松鼠蹦啊，跳啊，他穿过田野，在高高的树梢上跳跃。

松鼠轻轻一跃，就从一棵树跳到另一棵树上，可怜的小黑兹尔被松针扎了一次又一次。



尽管松鼠先生不停地在跳跃飞奔，可还是不见伍迪和小皮普的任何踪迹。过了一会儿，黑兹尔大声叫了出来：“求求你，松鼠先生，我们能停下来休息一小会儿吗？我的胳膊实在是太累了。”

“哦，好吧，”松鼠先生说。“你最好下来休息一会儿。我继续去寻找，然后我会回来接你的。现在呢，千万不要四处乱走。有一些凶恶的巨魔就在这附近。”他把黑兹尔轻轻放在一个蘑菇上面，然后跳着离开了。

小黑兹尔就坐在那里等着，因为留下来的只有她自己，所以她感到相当害怕。她认为她能够听到附近有一些瑟瑟的声响，可是却什么也看不见。突然，蘑菇附近的一扇门打开了，一个小老头从中走了出来。

“你想要什么？”他问道，“今天商店不开门。如果你想要买蘑菇或者干蕨叶，我已经卖完了。下周再来吧。”他说完，又准备走进去了。

“不，请等等，”黑兹尔说，“我不想买任何东西。我只是在寻找伍迪和小皮普橡子。告诉我，您看到两个男孩儿飞过去了吗？他们今天早上离开后就再没有被看到了。”